

KIRCHGEMEINDEVERSAMMLUNG

vom 04. Juni 2024

Traktandum 4

Kreditantrag «Digitalisierung des Bildmaterials»

Im Zuge des Buchprojekts „Aufbau, Wandel + Wirken“ wurde der Kirche sehr viel Bildmaterial übergeben. Dadurch ergaben sich einige neue Tendenzen. Eine davon ist die Digitalisierung dieses neuen Bildmaterials. Es handelt sich um ca. 2'500 Dias und ca. 500 Fotos. Dazu kommen VHS-Kassetten, DVDs und CDs.

Es wurde eine Firma gefunden, welche sich auf diese Arbeiten spezialisiert hat. Sie würde die Arbeiten komplett übernehmen. Abholung des Bildmaterials, hochauflösendes Scannen und Übergabe der Bilder in einem archivtauglichen Zustand, so dass die Bilder jahrzehntelang sicher aufbewahrt werden. Die originalen Bilder werden im Archiv in Windisch gelagert.

Die Daten werden uns in digitaler Form übergeben und bei uns gespeichert.

Die Auswertung und Erschliessung erfolgen durch unsere Kirchgemeinde.

Es wurde nur eine Offerte eingeholt, da die angefragte Firma in der Schweiz konkurrenzlos in diesem Bereich ist.

Antrag:

Der Kredit von CHF 15'000 zur Digitalisierung von Bildmaterial sowie die Einlagerung der Original-Aufnahmen in unserm Archiv sei zu genehmigen.

[REDACTED]

Katholische Kirchgemeinde Brugg
Herr Daniel Fuchs
Stapferstrasse 15
5201 Brugg

Per Mail an daniel.fuchs@kathbrugg.ch

Baden, 14. Februar 2024

Angebot 690-A2: Digitalisierung Foto- und AV-Medien

Guten Tag Herr Fuchs

Vielen Dank für Ihr Interesse an unseren Dienstleistungen. Ich beziehe mich auf die Besprechung vom 2. Februar 2024 in Windisch.

Ausgangslage und Zielsetzung

- Im Archiv der katholischen Kirchgemeinde Brugg in Windisch lagern historisch wertvolle Medien (Fotoabzüge, teilweise in Alben eingeklebt, Dias, VHS-Kassetten und DVDs/CDs), welche digitalisiert und so langfristig gesichert und einfacher zugänglich gemacht werden sollen.

Vorgehensschritte

1. Transport nach [REDACTED] und wieder zurück.
2. Digitalisierung Fotomedien: Fotografische Abzüge und Dias digitalisieren wir mit einem Kamera-Reprographiesystem (Systemkamera Sony Alpha 7RIV mit 50mm bzw. 90mm Makroobjektiv und LED-Flächenleuchten bzw. LED-Leuchtpult und Diahalterung). Wir orientieren uns an den einschlägigen Standards (FADGI, metamorfoze und Empfehlungen von Memoriav Schweiz) und digitalisieren mit den entsprechenden technischen Parametern und Auflösungen. Wir schneiden die Digitalisate passgenau zu (oder auf Wunsch mit einem umlaufenden Rand). Die Anzahl Scans beruht auf einer Schätzung. Wir verrechnen die bei Projektende effektiv angefertigten Mengen.
3. Digitalisierung VHS-Kassetten (durch [REDACTED]): Wir empfehlen Ihnen die Anfertigung eines verlustfreien Masters für eine spätere digitale Langzeitarchivierung (ffv1-Codec in einem mkv-Container) sowie die Transcodierung in ein komprimiertes Format (mp4) für die Konsultation. Annahme: 18 VHS-Kassetten mit durchschnittlich 30' Spieldauer = 540' Gesamtspieldauer
4. Kopieren/Umwandlung von 17 DVDs bzw. CDs
5. Dateibenennung und Datenexport: Die Digitalisate erhalten im Dateinamen einen sprechenden Titel (falls dieser aus Beschriftungen auf den Medien ableitbar ist), und, sofern vorhanden, die Archivsignatur und ggf. eine Laufnummer, nach dem Schema Signatur_Beschreibung_Laufnummer. Beispiel: A.121.53_Sommerlager-Jungwacht-1987_0001.tif / A.121.53_Sommerlager-Jungwacht-1987_0002.tif / A.121.53_Sommerlager-Jungwacht-1987_0003.tif etc.).

6. Qualitätskontrolle und Datenlieferung: Wir kontrollieren die Digitalisate nach dem Vier-Augen-Prinzip anhand des Originals auf Schärfe, Kontrast, Farbechtheit und Vollständigkeit der Abbildung. Wir stellen Ihnen eine erste Tranche an Digitalisaten (ca. 200 Scans) unmittelbar nach der Anfertigung über unseren Cloud-Server zur Kontrolle und Abnahme zu. Auf diese Weise können wir allfällige Unklarheiten frühzeitig ausräumen und vermeiden aufwändige Nachbearbeitungen. Bei Projektende liefern wir Ihnen sämtliche Digitalisate auf einem externen Datenträger aus.
7. Umpacken in alterungsbeständiges Material: Wir packen lediglich die losen Fotoabzüge in opake Fotohüllen um und versehen die Fotoalben mit säurefreien Trennblättern. Die Diapositive sowie die VHS-Kassetten und DVDs/CDs verbleiben in den originalen Behältnissen.

Lieferobjekte

- Bilddateien: 24bit-TIFF, uncompressed, eciRGBv2 (weitere Derivate, z.B. JPEG nach Absprache und ohne Aufpreis möglich)
- Videodateien: ffv1/mkv und h264/mp4
- Verzeichnis der Digitalisate (Dateinamen und Ablagestruktur) als Excel-Verzeichnis

Preise

Pos	Vorgehensschritt, Leistung	V	Einh	Anzahl	Preis	Betrag CHF
1	Transport nach [REDACTED] und zurück	A	Std	4.00	98.00	392.00
2a	Digitalisierung Fotoabzüge (Anzahl Scans geschätzt)	A	Stk	500.00	2.00	1'000.00
2b	Digitalisierung Diapositive (Anzahl Scans geschätzt)	A	Stk	2'400.00	2.20	5'280.00
3	Digitalisierung VHS (Anzahl Minuten geschätzt)	A	Stk	540.00	4.00	2'160.00
4	Kopieren/Umwandeln von DVDs/CDs	A	Stk	17.00	35.00	595.00
5	Indexierung/Dateibenennung	A	Std	14.00	98.00	1'372.00
6	Qualitätskontrolle, Datenlieferung und Koordination	P				1'000.00
7	Umpacken der Vorlagen	A	Std	2.00	98.00	196.00
8	Alterungsbeständiges Archivmaterial, Datenträger 2 TB	A				600.00
10	Fahrtspesen	A	km	40.00	1.00	40.00
Nettobetrag exkl. MWST						12'635.00
Nettobetrag inkl. 8,1% MWST						13'658.40

V = Verrechnungsart: P = pauschal; A = nach Aufwand | Einh = Einheit: Lfm = Laufmeter; Std = Arbeitsstunden; Stk = Stück

Zeitraumen

Wir können uns nach Ihren Vorstellungen und Wünschen richten. Wir rechnen mit einer Projektdauer von zwei bis drei Monaten.

Team

- [REDACTED]



Ihre Fragen zum Angebot beantworten wir gern. Wir würden uns sehr freuen, diesen Auftrag für Sie auszuführen.

Freundliche Grüße



Mitglied der Geschäftsleitung,
Verantwortliche Archivbewirtschaftung



Leiter Digitalisierung und Ingest

- Allgemeine Geschäftsbedingungen

Allgemeine Geschäftsbedingungen

Anwendungsbereich und Geltung

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) regeln Abschluss, Inhalt und Abwicklung von Verträgen für Leistungen der [REDACTED] mit dem Abschluss eines Vertrags gelten sie vom Kunden als angenommen.

Gültigkeit des Angebots

Dieses Angebot ist bis zum 31. März des nachfolgenden Kalenderjahrs gültig.

Preise und Erfüllungsort

Erfüllungsort für die Leistungen ist [REDACTED]. Nach Aufwand offerierte Leistungen schliessen auch die Wegzeit zum Kunden ein, diese gilt als Arbeitszeit. Fahrspesen werden zusätzlich verrechnet.

Pauschal offerierte Leistungen hingegen schliessen Wegzeit und Fahrspesen ein.

Preise pro Laufmeter beziehen sich auf den Umfang von Archivalien im Ursprungszustand. Die Materialpreise geben die obere Grenze des zu Erwartenden an. Innerhalb des Preisrahmens für das Material werden auch all-fällige Kosten für die Entsorgung von ausgesonderten Unterlagen und Archivbehältnissen verrechnet.

Vergütung

Sollte sich abzeichnen, dass die Leistungen den angebotenen Gesamtaufwand um mehr als 10% übersteigen, wird die [REDACTED] früh wie möglich mit dem Kunden besprechen, ob und wie der Aufwand beschränkt werden kann.

Änderungen der Voraussetzungen oder unrichtige oder unvollständige Mitwirkung des Kunden können zu Mehraufwendungen führen. Die [REDACTED] wird den Kunden so früh wie möglich auf solche Mehraufwendungen aufmerksam machen. Diese werden nach Aufwand zusätzlich in Rechnung gestellt.

Die Rechnungsstellung erfolgt bei Vergütung nach Aufwand monatlich, bei kleineren Beträgen zweimonatlich. Bei pauschal offerierten Leistungen erfolgt sie nach Erbringen der Leistungen bzw. in zweimonatlichen Akontozahlungen gemäss Arbeitsfortschritt. Rechnungen sind innerhalb von 30 Tagen zu bezahlen.

Geistiges Eigentum

Die Schutzrechte an den Arbeitsresultaten, welche die [REDACTED] im Rahmen der Vertragserfüllung ausschliesslich für den Kunden erstellt, gehen mit deren Entstehen auf den Kunden über. Die docuteam AG ist jedoch berechtigt, das im Rahmen der Vertragserfüllung erlangte Know-how unbeschränkt auch nach der Beendigung des Vertrages weiter zu verwenden. Die [REDACTED] garantiert, dass sie selbst über alle Rechte verfügt, welche sie dem Kunden im Rahmen der Erfüllung des Vertrages überträgt.

Geheimhaltung und Datenschutz

Die [REDACTED] verpflichtet sich zur Geheimhaltung von Tatsachen und Daten, die weder offenkundig noch allgemein zugänglich sind. Sie auferlegt diese Pflicht auch einbezogenen Dritten. Die Geheimhaltungspflicht besteht auch nach der Erfüllung der vereinbarten Leistung. Vorbehalten bleiben gesetzliche Aufklärungspflichten.

Soweit für die Leistungen ein Vertrag zur Auftragsdatenverarbeitung erforderlich ist, gilt der auf [REDACTED] publizierte Vertragstext als vereinbart.

Sorgfältige Ausführung und Haftung für Schäden

Die [REDACTED] AG verpflichtet sich zur getreuen und sorgfältigen Ausführung ihrer Leistungen. Sie haftet dem Kunden für Personenschäden sowie für direkte Schäden, die dem Kunden im Rahmen der Vertragserfüllung absichtlich oder grobfahrlässig zugefügt werden, unbeschränkt. Für leicht fahrlässig zugefügte Schäden haftet die [REDACTED] bis zur Höhe der vereinbarten Vergütung bzw. bei wiederkehrenden Leistungen bis zur Höhe einer Jahresvergütung, maximal jedoch bis zu einem Betrag von CHF 20'000.00. Die [REDACTED] haftet in jedem Fall nur bis zur Höhe des entstandenen Schadens. Die Haftung für indirekte Schäden sowie für Folgeschäden ist, soweit gesetzlich zulässig, ausgeschlossen. Für das Verschulden von Subunternehmern haftet die docuteam AG wie für eigenes.

Bei Verlust oder Beschädigung von Daten haftet die [REDACTED] nur auf Erstattung des Wiederherstellungsaufwands und nur dann, wenn die [REDACTED] den Verlust oder die Beschädigung zu vertreten hat und der Kunde durch regelmässige Datensicherungen sichergestellt hat, dass diese Daten aus Datenmaterial, das in maschinenlesbarer Form bereit gehalten wird, mit vertretbarem Aufwand rekonstruiert werden können.

Anwendbares Recht und Gerichtsstand

Im Übrigen ist auf das Vertragsverhältnis schweizerisches Recht anwendbar. Gerichtsstand ist [REDACTED]